

Достижению вышеуказанных целей и задач, на наш взгляд, способствуют различные варианты профессионально-ориентированного обучения иностранному языку студентов различных направлений подготовки, в частности настоящее учебно-методическое пособие «Английский язык в сфере профессиональной коммуникации», предлагаемое для изучения студентам, обучающимся по направлениям подготовки 44.03.05 – «Педагогическое образование» (профиль – история и английский язык); 41.03.05 – «Международные отношения»; 42.03.01 – «Реклама и связи с общественностью» на факультете истории и международных отношений.

Актуальность и своевременность предлагаемого учебно-методического пособия определяется современными требованиями, предъявляемыми к профессиональному образованию в высшей школе. В основу пособия положен компетентный подход, который дает возможность формировать профессионально значимые компетенции. В работе обобщен опыт преподавания английского языка студентам, обучающимся по вышеуказанным направлениям подготовки, систематизирован профессионально значимый иноязычный текстовый материал, накопленный авторами пособия за период работы со студентами факультета истории и международных отношений.

Данное учебно-методическое пособие состоит из трех частей. Первая часть «Learn to Speak about Russian History» посвящена изучению событий истории России на английском языке. Предлагаемые в данной части пособия лексико-грамматические упражнения и творческие задания способствуют формированию лингвистической и лингвострановедческой компетенций, т.е. умению применять в профессионально значимых ситуациях полученные знания и сформированные умения и навыки. В рамках поставленных задач студенты овладевают фоновой лексикой, фразеологизмами и афоризмами как источником национально-культурной информации, реалиями, обозначающими предметы национальной культуры. Предлагаемые упражнения способствуют активизации изученной лексики, формируя лингвистическую компетенцию студентов. Иностраный язык выступает здесь как эффективное средство, способствующее развитию интересов обучающихся в выбранной ими области знания, как средство получения профессионально-значимой информации.

Основная цель второй части данного пособия «Translation of Official Documents» – ознакомление с лексическими, грамматическими и текстовыми особенностями дипломатических документов; формирование и развитие умений и навыков письменного перевода текстов официального стиля на примере дипломатических документов; развитие умения использовать языковые средства на различных этапах межъязы-

ковой коммуникации и выполнять параллельные действия на двух языках, переключаясь с одного языка на другой.

Материал, содержащийся в третьей части настоящего учебно-методического пособия «The World of Advertising», а также форма его организации позволяют одновременно решить несколько задач, которые служат формированию и развитию у будущих специалистов в сфере рекламы и по связям с общественностью общекультурных, профессиональных и профессионально-дисциплинарных компетенций, необходимых для осуществления различных видов межкультурной коммуникации в сфере профессиональной деятельности: развитие и совершенствование навыков изучающего, ознакомительного, просмотрового, поискового и реферативного видов чтения, а также умения извлекать главное содержание прочитанного в зависимости от характера текстовой информации и навыка компрессии информации; развитие и совершенствование навыков вербального выражения собственной позиции по изучаемой тематике и умения логически обосновать ее, соблюдая правила употребления лексических единиц и грамматических структур; формирование и развитие умения вести двустороннюю и многостороннюю беседу по изучаемым темам, суммируя и комментируя ее содержание; формирование и развитие навыков написания различных видов креативного письма: эссе, рецензия и т.д.; формирование и развитие навыков поиска и обработки информации (в том числе в сети Интернет) и т.д.

THE HISTORY OF THE ENGLISH LANGUAGE. OLD ENGLISH PERIOD (учебное пособие)

Краснова Е.В.

*Донской государственный технический университет, Ростов-на-Дону,
e-mail: krasnova07@inbox.ru*

Учебное пособие «The History of the English Language. Old English Period» создано на основе курса лекций по Истории первого иностранного языка, который уже несколько лет преподаётся в Донском государственном техническом университете.

В ходе обучения решаются следующие задачи:

- Раскрытие закономерностей развития английского языка как системы, установление взаимозависимости развития фонетических, грамматических и лексических элементов структуры языка.
- Рассмотрение связи между историей английского народа и историей английского языка.
- Выработка у студентов умения научно обосновывать определенные языковые явления и устанавливать между ними исторические связи.
- Обучение навыкам работы с древнеанглийским текстом.

Программа включает отдельные вопросы общей германистики, проблемы возникновения английского языка на основе диалектов западногерманских племен, вопросы становления аналитического строя английского языка, формирования его фонологической системы и словаря. Курс строится хронологически в соответствии с общепринятой периодизацией истории английского языка.

Данное пособие охватывает часть программы курса «История первого иностранного языка и введение в спецфилологию», а именно, Старо-Английский период и предназначено для студентов специальности 45.05.01 – «Перевод и переводоведение» и направления 45.05.00 – «Лингвистика». Пособие содержит детальные сведения об истории Англии в указанный период, сведения о Германских племенах и некоторые теоретические аспекты развития германской группы языков, основные моменты происхождения и развития английского языка, становления фонетики, морфологии, словарного состава английского языка в Старо-Английский период.

Особую актуальность пособия определяет его нацеленность на подготовку будущих специалистов-переводчиков и бакалавров лингвистики, изучающих иностранные языки. Поскольку только знание звукового строя языка уже дает представление и понимание эволюции английского языка с древних времен до наших дней.

В большей части высших учебных заведений учебным планом предусмотрены практические, либо семинарские занятия по указанному предмету, в связи с этим в конце пособия приводятся вопросы к такого вида занятиям по данному разделу и список ключевых терминов.

В целом учебное пособие состоит из десяти разделов:

1. Предмет изучения Истории английского языка.
2. Классификация Германских языков.
3. Происхождение и развитие Германских языков.
4. Лингвистические особенности Германских языков.
5. Доанглийская Британия.
6. Хронологические периоды развития английского языка.
7. Развитие английского языка.
8. Развитие фонетической системы английского языка в староанглийский период.
9. Морфологический строй языка в староанглийский период.
10. Синтаксис английского языка в староанглийский период.

В конце приводится список рекомендуемой литературы.

Иллюстративный материал во всех разделах представлен в виде таблиц и в традици-

онной форме, что делает изучение материала более наглядным и легче запоминающимся. Схемы и таблицы также могут быть использованы во время семинарских занятий, для подготовки презентаций и рефератов, что является частью программы курса.

Задания для семинаров разбиты на блоки, соответствующие разделам тематического плана рабочей программы дисциплины.

Список ключевых терминов содержит единицы, необходимые для освоения программы, проведения анализа языкового материала и выполнения других заданий.

Отличительной особенностью данного учебного пособия являются:

1. Четкость и компактность изложения материала;
2. Ясная структура и модульность подачи материала;
3. Наличие большого иллюстративного материала для семинарских занятий;
4. Тщательно выверенный глоссарий, содержащий основные терминологические единицы;
5. Возможность использования учебного пособия во всех учебных заведениях, содержащих дисциплину «История первого иностранного языка и введение в спецфилологию» в планах подготовки бакалавров и специалистов.

В результате освоения курса студенты должны обладать следующими компетенциями:

– Способны применять знания в области географии, истории, политической, экономической, социальной и культурной жизни страны изучаемого языка, а также знания о роли страны изучаемого языка в региональных и глобальных политических процессах;

– Способны проводить лингвистический анализ текста/дискурса на основе системных знаний современного этапа и истории развития изучаемого языка.

Актуальность учебного пособия также определяется тем, что в данное время дисциплина «История первого иностранного языка и введение в спецфилологию» обеспечена современными учебными пособиями только на русском языке, в то время как стандарт специальности и профильных направлений предусматривает изучение указанной дисциплины на английском языке. Кроме того, данное пособие подготовлено к печати после консультаций с носителями языка, а именно, со специалистами из Великобритании и Соединенных штатов Америки, проходивших стажировку в Донском государственном техническом университете на кафедре «Научно-технический перевод и профессиональная коммуникация» в 2011–2013 гг.